

Официален вестник

L 298

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
16 ноември 2007 г.

Съдържание

I Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 1335/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	1
★ Регламент (ЕО) № 1336/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 557/2007 за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1028/2006 на Съвета относно стандартите за търговия с яйца	3
★ Регламент (ЕО) № 1337/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 992/95 по отношение на тарифни квоти на Общността за някои рибни продукти с произход от Норвегия	6
★ Регламент (ЕО) № 1338/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета по отношение на тарифни квоти на Общността за портокали с произход от Египет и преработени селскостопански продукти с произход от Израел	11
Регламент (ЕО) № 1339/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 16 ноември 2007 година	14
Регламент (ЕО) № 1340/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година за определяне на размера на възстановяванията, приложим за определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора	17
Регламент (ЕО) № 1341/2007 на Комисията от 15 ноември 2007 година относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95	20

III Актове, приети по силата на Договора за ЕС

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

2007/737/ОВППС:

- ★ Решение EUPOL COPPS/1/2007 на Комитета по политика и сигурност от 30 октомври 2007 година за удължаване на мандата на ръководителя на мисията/полицейски комисар на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) 22

Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕО) № 1183/2007 на Съвета от 18 септември 2007 г. за изменение и актуализиране на Регламент (ЕО) № 1334/2000 за въвеждане режим на Общността за контрол на износа на стоки и технологии с възможна двойна употреба (ОВ L 278, 22.10.2007 г.) 23
- ★ Поправка на Директива 2003/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за осигуряване участието на обществеността при изготвянето на определени планове и програми, отнасящи се до околната среда, и за изменение по отношение на участието на обществеността и достъпа до правосъдие на Директиви 85/337/ЕИО и 96/61/ЕО на Съвета (ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 17) (Специално издание 2007 г., глава 15, том 10, стр. 8) 23

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1335/2007 НА КОМИСИЯТА

от 15 ноември 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 16 ноември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 756/2007 (ОВ L 172, 30.6.2007 г., стр. 41).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 15 ноември 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	62,0
	MK	38,2
	TR	81,4
	ZZ	60,5
0707 00 05	JO	196,3
	MA	68,0
	TR	102,8
	ZZ	122,4
0709 90 70	MA	64,1
	TR	83,0
	ZZ	73,6
0805 20 10	MA	73,5
	ZZ	73,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,6
	IL	68,7
	TR	77,0
	UY	98,5
	ZZ	71,0
0805 50 10	AR	73,7
	TR	91,6
	ZA	100,0
	ZZ	88,4
0806 10 10	BR	238,0
	TR	119,3
	US	285,7
	ZZ	214,3
0808 10 80	AR	83,4
	BR	82,0
	CA	95,9
	CL	33,5
	MK	31,5
	US	104,1
	ZA	87,4
	ZZ	74,0
0808 20 50	AR	49,3
	CN	47,5
	TR	129,4
	ZZ	75,4

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1336/2007 НА КОМИСИЯТА**от 15 ноември 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 557/2007 за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1028/2006 на Съвета относно стандартите за търговия с яйца**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1028/2006 на Съвета от 19 юни 2006 г. относно стандартите за търговия с яйца ⁽¹⁾, и по-специално член 11 от него,

като има предвид, че:

(1) Опитът от прилагането на Регламент (ЕО) № 557/2007 ⁽²⁾ на Комисията показва, че някои разпоредби от регламента следва да бъдат приведени в съответствие.

(2) Следва да бъде изяснено, че изискванията относно информацията, която се обозначава на транспортните опаковки, се прилагат също и при опаковането на яйца, които се превозват за по-нататъшна преработка.

(3) Съгласно член 2, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1907/90 на Съвета от 26 юни 1990 г. относно определени стандарти за търговията с яйца ⁽³⁾ изискванията за маркиране не се отнасят за яйцата, доставяни директно за преработка на предприятия от хранителната и нехранителната промишленост. Разпоредба в този смисъл не е била включена в Регламент (ЕО) № 1028/2006 с цел да се даде възможност на държавите-членки да вземат такива мерки на национално равнище. За да се позволи все пак на администрациите на държавите-членки да въведат новите правила, чрез Регламент (ЕО) № 557/2007 относно търговията с яйца за преработка, произведени в Общността беше установен преходен период от една година, считано от 1 юли 2007 г. до 30 юни 2008 г. Подобни преходни мерки за вноса на продукта от трети страни не са били предвидени. За да се избегне несправедливост, следва съответно да се установи преходен период до 30 юни 2008 г. по отношение на разпоредбите за обозначаване на яйцата, произведени в трети страни и внесени в Общността за преработка.

(4) Яйцата, внесени от трети страни, следва да се обозначават в страната по произход с кода ѝ съгласно международните стандарти „ISO 3166 Кодове на страните“.

(5) Регламент (ЕО) № 557/2007 следва да бъде съответно изменен.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птичето месо и яйцата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 557/2007 се изменя, както следва:

1. Член 7, параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Информацията по параграф 1, приложима при транспортните опаковки, не се променя и остава върху транспортната опаковка до момента на изваждане на яйцата за непосредствено сортиране, маркиране, опаковане или по-нататъшна преработка.“

2. Член 11, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. До 30 юни 2008 г. са приложими следните разпоредби:

а) задълженията за маркиране, предвидени в член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1028/2006, не се отнасят за яйцата, произведени в Общността, получавани от самия оператор на хранителната индустрия, одобрен съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004, директно от неговите обичайни доставчици; в такъв случай операторът от хранителната промишленост, който съответно възнамерява да използва яйцата само за преработка, носи пълна отговорност за доставката;

⁽¹⁾ ОВ L 186, 7.7.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 132, 24.5.2007 г., стр. 5.

⁽³⁾ ОВ L 173, 6.7.1990 г., стр. 5. Регламент, отменен с Регламент (ЕО) № 1028/2006 (ОВ L 186, 7.7.2006 г., стр. 1).

б) за яйца, различни от категория А, внесени от трети страни, държавите-членки могат да освобождават оператори от хранителната промишленост, по тяхна молба, от задълженията за маркировка, предвидени в член 6 от Регламент (ЕО) № 1028/2006, ако продуктите са внесени от изброените страни и оторизираните оператори съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 853/2004; тези яйца обаче се доставят на промишлеността само при условие, че тяхната крайна дестинация с цел преработване е преминала проверка в съответствие с процедурата, предвидена в член 296 от Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията (*); в такива случаи клетка 104 от контролното копие Т5 трябва да съдържа едно от вписванията, посочени в приложение V към настоящия регламент.

(*) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.“

3. Член 30, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Яйцата, внесени от трети страни, следва да са ясно и четливо маркирани в страната на произход в съответствие с кода на страната по ISO 3166.“

4. Текстът от приложението към настоящия регламент се добавя като приложение V.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставен в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ V

Вписвания съгласно член 11, параграф 1, буква б)

- На български език: яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
- На испански език: huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) nº 557/2007.
- На чешки език: vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- На датски език: æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- На немски език: Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- На естонски език: eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- На гръцки език: αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- На английски език: eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- На френски език: oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) nº 557/2007.
- На италиански език: uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- На латвийски език: olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- На литовски език: tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- На унгарски език: A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- На малтийски език: bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- На нидерландски език: eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- На полски език: jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- На португалски език: ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- На румънски език: ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- На словашки език: vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- На словенски език: jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- На фински език: Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- На шведски език: Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.“
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1337/2007 НА КОМИСИЯТА**от 15 ноември 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 992/95 по отношение на тарифни квоти на Общността за някои
рибни продукти с произход от Норвегия**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 992/95 на Съвета от 10 април 1995 година относно откриване и управление на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански и рибни продукти с произход от Норвегия⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 1, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) Участието на България и Румъния в Европейското икономическо пространство беше договорено чрез Споразумението за разширяване на ЕИП, подписано между Европейската общност и нейните държави-членки, Исландия, Лихтенщайн и Норвегия, и страните кандидатки за ЕИП на 25 юли 2007 г.

(2) До приключване на процедурите, необходими за приемане на Споразумението за разширяване на ЕИП от 2007 година, беше договорено споразумение под формата на размяна на писма, което предвижда временното прилагане на Споразумението за разширяване на ЕИП. Това споразумение беше одобрено с Решение 2007/566/ЕО на Съвета от 23 юли 2007 година относно подписването и временното прилагане на споразумението за участие на Република България и Румъния в Европейското икономическо пространство и на четири свързани споразумения⁽²⁾.

(3) Споразумението за разширяване на ЕИП предвижда допълнителен протокол към споразумението за свободна търговия между ЕО и Норвегия от 1973 година. Този допълнителен протокол предвижда нови годишни безмитни тарифни квоти и промени в съществуващите годишни безмитни тарифни квоти за внос в Общността на определени видове риба и рибни продукти с произход от Норвегия.

(4) За прилагането на новите и на променените тарифни квоти, предвидени в допълнителния протокол, е необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 992/95.

(5) Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на

Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността⁽³⁾ предвижда система за управление на тарифните квоти, които ще се използват в хронологичен ред от датите на приемане на митническите декларации. С цел опростяване същата система следва да се прилага за предвидените в Регламент (ЕО) № 992/95 тарифни квоти.

(6) Предвидените в допълнителния протокол тарифни квоти първоначално следва да се разглеждат като некритични по смисъла на член 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93. Следователно член 308в, параграфи 2 и 3 от този регламент следва да не се прилагат за тези тарифни квоти.

(7) В съответствие с допълнителния протокол размерите на тарифните квоти за 2007 година не следва да се намалят пропорционално на частта от годината, която е изтекла преди прилагането на тарифните квоти, докато от друга страна размерите на тарифните квоти за 2009 година следва да се намалят пропорционално на частта от 2009 година, през която не се прилагат тарифни квоти

(8) В съответствие с Решение 2007/566/ЕО новите тарифни квоти и промените в съществуващите тарифни квоти се прилагат от 1 септември 2007 г. Следователно настоящият регламент следва да се прилага от същата дата и да влезе незабавно в сила.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 992/95 се изменя, както следва:

1. Член 2 се заменя със следния текст:

„Член 2

Изброените в приложение I тарифни квоти с поредни номера 09.0745 и 09.0758 не се прилагат за периода от 1 януари 2008 година до 31 декември 2008 година.“

⁽¹⁾ ОВ L 101, 4.5.1995 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1920/2004 (ОВ L 331, 5.11.2004 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 221, 25.8.2007 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007 (ОВ L 62, 1.3.2007 г., стр. 6).

2. Член 3 се заменя със следния текст:

„Член 3

Предвидените в настоящия регламент тарифни квоти се управляват съгласно членове 308а, 308б и 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 308в, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 обаче не се прилага за тарифните квоти с поредни номера 09.0850, 09.0851, 09.0852, 09.0854, 09.0855 и 09.0856.“

3. Приложения I и II се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 септември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията

László KOVÁCS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Приложение I към Регламент (ЕО) № 992/95 се изменя, както следва:

а) Добавят се следните редове:

Пореден №	Код по КН	Описание на продуктите	Размер на квотата	Мито за квотата в %
„09.0850 (*)	0303 74 30	Скумрия от вида <i>Scomber scombrus</i> или <i>Scomber japonicus</i> , замразена	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 9 300 тона От 1.1. до 31.12.2008 г.: 9 300 тона От 1.1. до 30.4.2009 г.: 3 100 тона	0 0 0
09.0851 (*)	0303 51 00	Херинга (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), замразена	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 1 800 тона От 1.1. до 31.12.2008 г.: 1 800 тона От 1.1. до 30.4.2009 г.: 600 тона	0 0 0
09.0852 (**)	0304 29 75 ex 0304 99 23	Филе и разфасовки, наречени „flaps“ от херинга <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> , замразени	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 600 тона От 1.1. до 31.12.2008 г.: 600 тона От 1.1. до 30.4.2009 г.: 200 тона	0 0 0
09.0853	0303 79 98	Други видове риба, замразена	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 2 200 тона От 1.1. до 31.12.2008 г.: 2 200 тона От 1.1. до 30.4.2009 г.: 734 тона	0 0 0
09.0854	0303 29 00	Други риби от вида съомга, замразени	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 2 000 тона От 1.1. до 31.12.2008 г.: 2 000 тона От 1.1. до 30.4.2009 г.: 667 тона	0 0 0
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Скариди, почистени от черупките и замразени, приготвени или консервирани	От 1.9. до 31.12.2007 г.: 2 000 тона	0

Пореден №	Код по КН	Описание на продуктите	Размер на квотата	Мито за квотата в %
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Скариди, почистени от черупките и замразени, приготвени или консервирани	От 1.1. до 31.12.2008 г.: 10 000 тона	0
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Скариди, почистени от черупките и замразени, приготвени или консервирани	От 1.1. до 30.4.2009 г.: 667 тона	0

(*) Тъй като от 15 февруари до 15 юни митото НОН е равно на нула, възползване от тази тарифна квота не се отпуска за стоки, декларирани за свободно обращение през този период.

(**) Тъй като от 15 февруари до 15 юни митото НОН за стоки от код по КН 0304 99 23 е равно на нула, тези стоки, декларирани за свободно обращение през дадения период, не могат да се възползват от съответната тарифна квота.

б) Редът за пореден номер 09.0758 се заменя със следното:

„09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Скариди, почистени от черупките и замразени, приготвени или консервирани	2 500 тона	0 ^а
----------	---	--	------------	----------------

в) Редовете за код по КН ex 0303 74 30 с поредни номера 09.0754, 09.0760, 09.0763 и 09.0778 се заменят със следното:

„09.0763	0303 74 30	Скумрия от вида <i>Scomber scombrus</i> или <i>Scomber japonicus</i> , замразена	От 16.6.2007 г. до 15.6.2008 г.:	0
			От 16.6. до 30.9.2007 г.: 7 500	
			От 1.10. до 31.12.2007 г.: 15 500	
			От 1.1. до 14.2.2008 г.: 7 500	
			От 16.6.2008 г. нататък:	
09.0778	0303 74 30			0
09.0760	0303 74 30			0
09.0857	0303 74 30		От 16.6.2008 г. до 14.2.2009 г.: 30 500	0 ^а

г) Редовете за поредни номера 09.0752 и 09.0756 се заменят със следното:

„09.0752	0303 51 00	Херинга (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), замразена (*)	44 000 тона	0
09.0756	0304 29 75	Филе от херинга (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), замразено	67 000 тона	0
	ex 0304 99 23	Разфасовки, наречени „flaps“ от херинга (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), замразени (**)		

(*) Тъй като от 15 февруари до 15 юни митото НОН е равно на нула, възползване от тази тарифна квота не се отпуска за стоки, декларирани за свободно обращение през този период.

(**) Тъй като от 15 февруари до 15 юни митото НОН за стоки от код по КН 0304 99 23 е равно на нула, тези стоки, декларирани за свободно обращение през дадения период, не могат да се възползват от съответната тарифна квота.

д) Бележка под линия а) в края на таблицата се заличава.

2. Приложение II към Регламент (ЕО) № 992/95 се изменя, както следва:

а) Редовете за поредни номера 09.0745, 09.0756 и 09.0758 се заменят със следното:

Пореден №	Кодове по КН	Кодове по ТАРИК
„09.0756	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

б) Добавят се следните редове:

Пореден №	Кодове по КН	Кодове по ТАРИК
„09.0852	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

в) Редовете за поредни номера 09.0752, 09.0754, 09.0760, 09.0763 и 09.0778 се заличават.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1338/2007 НА КОМИСИЯТА**от 15 ноември 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета по отношение на тарифни квоти на Общността за портокали с произход от Египет и преработени селскостопански продукти с произход от Израел**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

пански продукти с произход от Израел. Новата тарифна квота следва да бъде прилагана от първия ден на месеца, следващ датата на подписване на протокола.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета от 9 април 2001 г. относно начина на управление на тарифните квоти на Общността и на референтните количества за продукти, които могат да се ползват от преференции по силата на споразумения с някои средиземноморски страни, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1981/94 и (ЕО) № 934/95 ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 1, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) С Решението си от 30 октомври 2007 г. ⁽²⁾ Съветът разреши подписването и предвиди временното прилагане от 1 януари 2007 година на протокол към Евро-средиземноморското споразумение относно асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Арабска република Египет, от друга, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз.

(2) Този протокол предвижда увеличаване на обема на тарифните квоти за внос в Общността за портокали с произход от Египет. Увеличаването на обема на тарифните квоти следва да бъде прилагано от 1 юли 2007 г.

(3) С Решението си от 22 октомври 2007 г. ⁽³⁾ Съветът разреши подписването и предвиди временното прилагане от 1 януари 2007 г. на протокол към Евро-средиземноморското споразумение относно асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Държавата Израел, от друга, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз.

(4) Този протокол предвижда нова годишна тарифна квота за внос в Общността на определени преработени селскостопански

(5) За прилагането на тарифните концесии, предвидени в тези протоколи, списъкът с тарифните квоти за Египет и Израел, определен в Регламент (ЕО) № 747/2001, следва да бъде променен.

(6) Поради факта, че тарифната квота за Израел за 2007 година не се прилага от 1 януари 2007 година, обемът на новата тарифна квота за тази година следва да бъде определен за количество, по-малко от обема на годишната тарифна квота.

(7) Регламент (ЕО) № 747/2001 следва да бъде съответно изменен.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 747/2001 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 юли 2007 година.

⁽¹⁾ ОВ L 109, 19.4.2001 г., стр. 2. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1712/2006 на Комисията (ОВ L 321, 21.11.2006 г., стр. 7).

⁽²⁾ Все още не публикувано в Официален вестник.

⁽³⁾ Все още не публикувано в Официален вестник.

Точка 2 от приложението, обаче, се прилага от 1 ноември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията
László KOVÁCS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регламент (ЕО) № 747/2001 се изменя, както следва:

1. В таблицата, включена в приложение IV, редовете за тарифни квоти с поредни номера 09.1707 и 09.1711 се заменят със следното:

„09.1707	0805 10	Портокали, пресни или сушени	От 1.7.2007 г. до 30.6.2008 г. и за всеки следващ период от 1.7. до 30.6.	70 320	Освобождаван ⁽²⁾
09.1711	0805 10 20	от които: Сладки портокали, пресни	От 1.12.2007 г. до 31.5.2008 г. и за всеки следващ период от 1.12. до 31.5	от които: 36 300 ⁽⁵⁾	Освобождаван ⁽⁶⁾ “

2. В таблицата, включена в част А от приложение VII, се добавя следният ред:

Пореден номер	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нето тегло)	Мито за квотата
„09.1367	ex 2106 90 98	44	Бази на основата на цитрусови плодове за производство на безалкохолни напитки и напитки, съдържащи тегловно най-малко 30 % концентрирани плодови сокове и не повече от 50 % захароза, несъдържащи мляко или млечни продукти	От 1.11. до 31.12.2007 г. От 1.1. до 31.12.2008 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	3 240 5 550	67 % от селскостопанския компонент“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1339/2007 НА КОМИСИЯТА**от 15 ноември 2007 година****за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 16 ноември 2007 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазарите в областта на житните култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 на Комисията от 28 юни 1996 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно митата за внос в сектора за зърнените храни ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за продукти, включени в кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002, ex 1005, с изключение на семена, различни от хибридни, и ex 1007, с изключение на различни от хибриди за посев, вносното мито се равнява на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса, и увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за въпросната доставка. Това мито обаче не може да надхвърля размера на митото в Общата митническа тарифа.

(2) В член 10, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за целите на изчисляване на

вносното мито, посочено в параграф 2 от същия член, редовно се определят представителни цени CIF за продуктите, посочени в параграф 2.

(3) Съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96 цената, която трябва да се използва за изчисляване на вносното мито върху продукти от кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, е средната от ежедневните представителни цени CIF, определени по метода, посочен в член 4 от същия регламент.

(4) Уместно е да се определят вносни мита за периода, започващ от 16 ноември 2007 година, които да са приложими до влизането в сила на ново определяне,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 16 ноември 2007 година вносните мита в сектора на житните култури, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета, се определят в приложение I към настоящия регламент на основата на елементи, изложени в приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 16 ноември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1816/2005 (ОВ L 292, 8.11.2005 г., стр. 5).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 16 ноември 2007 година

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ПШЕНИЦА твърда висококачествена	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	ПШЕНИЦА мека, за посев	0,00
ex 1001 90 99	ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	РЪЖ	0,00
1005 10 90	ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна	0,00
1005 90 00	ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може, прилагайки член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96, да се ползва от намаление на митата със:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединеното кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

2.11.2007-14.11.2007

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

(EUR/t)

	Мека пшеница (*)	Царевица	Твърда пшеница, висо- кокачествена	Твърда пшеница със средно качество (**)	Твърда пшеница с ниско качество (***)	Ечемик
Борса	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Котировка	221,29	102,87	—	—	—	—
Цена CAF САЩ	—	—	379,34	369,34	349,34	154,28
Премия за Залива	—	19,83	—	—	—	—
Премия за Големите езера	18,95	—	—	—	—	—

(*) Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Негативна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Негативна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам: 54,61 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам: 48,66 EUR/t

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1340/2007 НА КОМИСИЯТА

от 15 ноември 2007 година

за определяне на размера на възстановяванията, приложим за определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти⁽¹⁾, и по-специално член 31, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 предвижда, че разликата между цените в международната търговия за продуктите, изброени в член 1, букви а), б), в), г), д) и ж) от посочения регламент, и цените в Общността могат да се покриват от възстановяване при износ.
- (2) Регламент (ЕО) № 1043/2005 на Комисията от 30 юни 2005 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета относно системата за възстановяване на средства при износ на определени селскостопански продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, както и на критериите за определяне на размера на такова възстановяване⁽²⁾, уточнява продуктите, за които трябва да се определи размер на възстановяване, който да се прилага, когато тези продукти се изнасят под формата на стоки, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1255/1999.
- (3) В съответствие с член 14, първи параграф от Регламент (ЕО) № 1043/2005 размерът на възстановяване за 100 kg от всеки от въпросните основни продукти следва да се определя всеки месец.
- (4) Въпреки това при определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, съществува опасност, че ако предварително се определя висок размер на възстановяване, ангажиментите, поети във връзка с тези възстановявания, могат да бъдат застрашени. Следователно е необходимо да се вземат подходящи предпазни мерки, за да се избегне тази опасност, но без да се възпрепятства сключването на дългосрочни договори. Определянето на

специфичен размер на възстановяване при предварително определяне на възстановяванията по отношение на тези продукти трябва да позволи тези две цели да бъдат постигнати.

- (5) Член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1043/2005 предвижда, че при определяне на размера на възстановяването, трябва да се вземат предвид, където е уместно, възстановявания при производство, помощи или други мерки, които имат равностоеен ефект, приложими във всички държави-членки в съответствие с регламента за общата организация на пазара на въпросните продукти, за основните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1043/2005, или на приравнените към тях продукти.
- (6) Член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 предвижда изплащането на помощи за преработено в казеин обезмаслено мляко, произведено в Общността, ако това мляко и производеният от него казеин отговарят на определени условия.
- (7) Регламент (ЕО) № 1898/2005 на Комисията от 9 ноември 2005 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на мерките за пускане на пазара на сметана, масло и концентрирано масло⁽³⁾ определя, че за промишленостите, които произвеждат определени стоки, трябва да бъдат предоставени масло и сметана по намалени цени.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Размерът на възстановяванията, приложим за основните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1043/2005 и в член 1 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 и изнасяни под формата на стоки, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1255/1999, се определя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1152/2007 на Съвета (ОВ L 258, 4.10.2007 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 172, 5.7.2005 г., стр. 24. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 447/2007 (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 31).

⁽³⁾ ОВ L 308, 25.11.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 96/2007 (ОВ L 25, 1.2.2007 г., стр. 6).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 16 ноември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията

Heinz ZOUREK

Генерален директор на Генерална дирекция „Пред-
приятия и промишленост“

ПРИЛОЖЕНИЕ

Размер на възстановяване, приложим от 16 ноември 2007 година за определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора ⁽¹⁾

(в EUR/100 kg)

Код по КН	Описание	Размер на възстановяване	
		В случай на предварително определяне на възстановяванията	Други
ex 0402 10 19	Мляко на прах, гранули или други твърди форми, без прибавка на захар или други подсладителни, с тегловно съдържание на мазнини, непревишаващо 1,5 % (PG 2):		
	а) при износ на стоки с код по КН 3501	—	—
	б) при износ на други стоки	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Мляко на прах, гранули или други твърди форми, без добавка на захар или други подсладителни, с тегловно съдържание на мазнини 26 % (PG 3):		
	а) при износ на стоки, включващи масло или сметана по намалени цени под формата на продукти, приравнени към PG 3, получени съгласно Регламент (ЕО) № 1898/2005	0,00	0,00
	б) при износ на други стоки	0,00	0,00
ex 0405 10	Масло с тегловно съдържание на мазнини 82 % (PG 6):		
	а) при износ на стоки, съдържащи масло или сметана по намалени цени, произведени съгласно условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 1898/2005	0,00	0,00
	б) при износ на стоки с код по КН 2106 90 98, които са с равно или по-голямо от 40 % тегловно съдържание на млечни мазнини	0,00	0,00
	в) при износ на други стоки	0,00	0,00

⁽¹⁾ Размерите на възстановяване, определени в настоящото приложение, не се прилагат по отношение на износ за:

- трети страни: Андора, Светия престол (Ватикана), Лихтенщайн, Съединените американски щати, както и за стоките, изброени в таблици I и II от протокол 2 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г., изнасяни за Конфедерация Швейцария;
- територии на държави-членки на ЕС, които не са част от митническата територия на Общността: Гибралтар, Сеута, Мелила, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия, Хелголанд, Гренландия, Фарьорските острови, както и областите в Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1341/2007 НА КОМИСИЯТА**от 15 ноември 2007 година****относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на яйца ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2777/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на птиче месо ⁽²⁾, и по-специално член 5, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2783/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общия режим на обмен на яйчния албумин и млечния албумин ⁽³⁾, и по-специално член 3, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽⁴⁾ определя правилата за прилагане на режима, свързан с прилагането на допълнително мито при внос, и представителните цени в сектора на птичето месо и яйцата, както и на албумина.

- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от секторите на птичето месо, яйцата и албумина, показва, че е необходимо да се променят представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода. Следователно е уместно представителните цени да се публикуват.

- (3) Предвид ситуацията на пазара е необходимо тази промяна да се извърши в най-кратки срокове.

- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птиче месо и яйца,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 49. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 679/2006 (ОВ L 119, 4.5.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 77. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 679/2006.

⁽³⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 104. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 на Комисията (ОВ L 305, 19.12.1995 г., стр. 49).

⁽⁴⁾ ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1222/2007 (ОВ L 275, 19.10.2007 г., стр. 30).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 15 ноември 2007 година относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Наименование на стоките	Представителна цена (EUR/100 kg)	Гаранция, посочена в член 3, параграф 3 (EUR/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 10	Неразфасовани замразени „пилета 70 %“	104,2	0	01
		102,1	0	02
0207 12 90	Неразфасовани замразени „пилета 65 %“	118,1	0	01
		107,1	3	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Обезкостени замразени разфасовки от петли или кокошки	234,6	20	01
		250,1	15	02
		335,4	0	03
0207 14 60	Пилешки бутчета, замразени	118,6	7	01
		149,0	0	03
0207 25 10	Неразфасовани замразени „пуйки 80 %“	133,4	8	01
0207 27 10	Обезкостени, замразени разфасовки от пуйки	338,3	0	01
		391,0	0	03
1602 32 11	Пригответени храни и консерви от петли и кокошки без топлинна обработка	228,0	18	01

⁽¹⁾ Произход на внесените продукти:

- 01 Бразилия
- 02 Аржентина
- 03 Чили.“

III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

РЕШЕНИЕ EUROL CORPS/1/2007 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 30 октомври 2007 година

за удължаване на мандата на ръководителя на мисията/полицейски комисар на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUROL CORPS)

(2007/737/ОВППС)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 25, трети параграф от него,

като взе предвид Съвместно действие 2005/797/ОВППС на Съвета от 14 ноември 2005 г. относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Член 11, параграф 2 от Съвместно действие 2005/797/ОВППС предвижда, че Съветът разрешава на Комитета по политика и сигурност (КПС) да взема необходимите решения в съответствие с член 25 от Договора, включително решението за промени в командната верига, по предложение на генералния секретар/върховен представител.

(2) На 21 ноември 2006 г. по предложение на генералния секретар/върховен представител с Решение 2006/853/ОВППС ⁽²⁾ КПС назначи г-н Colin SMITH за ръководител на мисията/полицейски комисар на EUROL CORPS до 31 декември 2007 г.

(3) На 18 октомври 2007 г. генералният секретар/върховен представител предложи на КПС да удължи мандата на г-н Colin SMITH за още една година до 31 декември 2008 г.,

РЕШИ:

Член 1

Мандатът на г-н Colin SMITH в качеството му на ръководител на мисията/полицейски комисар на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUROL CORPS) се удължава до 31 декември 2008 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага до 31 декември 2008 г.

Съставено в Брюксел на 30 октомври 2007 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

C. DURRANT PAIS

⁽¹⁾ ОВ L 300, 17.11.2005 г., стр. 65.

⁽²⁾ ОВ L 331, 29.11.2006 г., стр. 21.

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент (ЕО) № 1183/2007 на Съвета от 18 септември 2007 г. за изменение и актуализиране на Регламент (ЕО) № 1334/2000 за въвеждане режим на Общността за контрол на износа на стоки и технологии с възможна двойна употреба

(Официален вестник на Европейския съюз L 278 от 22 октомври 2007 г.)

На страница 6 в дефиницията „Нормализирана пикова производителност“:

вместо: „1012“

да се чете: „10¹²“;

на страница 140 във втората алинея:

вместо: „1 012“

да се чете: „10¹²“.

Поправка на Директива 2003/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за осигуряване участието на обществеността при изготвянето на определени планове и програми, отнасящи се до околната среда, и за изменение по отношение на участието на обществеността и достъпа до правосъдие на Директиви 85/337/ЕИО и 96/61/ЕО на Съвета

(ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 17)

(Специално издание 2007 г., глава 15, том 10, стр. 8)

На страница 12 в член 4 „Изменение на Директива 96/61/ЕО“, точка 4 (добавяне на нов член 15а „Достъп до правосъдие“) първата алинея на новия член 15а:

вместо: „Държавите-членки гарантират, че в съответствие със съответната национална законова система членовете на заинтересованата общественост:

а) които имат достатъчен интерес, или по друг начин;

б) които продължават да накръняват право, когато административно-процесуалното право на държавата-членка изисква това като предварително условие,

имат достъп до процедурата за преразглеждане пред съд или друг независим или безпристрастен орган, установена със закон да оспори материалната или процесуална законосъобразност на решенията, действията или бездействията, предмет на разпоредбите на настоящата директива за участие на обществеността.“

да се чете: „Държавите-членки гарантират, че в съответствие със съответната национална правна система членовете на заинтересованата общественост:

а) които имат достатъчен интерес, или

б) които твърдят нарушение на право, когато административно-процесуалното право на държавата-членка изисква това като предварително условие,

имат достъп до процедурата за преразглеждане пред съд или друг независим и безпристрастен орган, установен със закон, за да оспорят материалната или процесуалната законосъобразност на решенията, действията или бездействията, предмет на разпоредбите на настоящата директива за участие на обществеността.“